

## DÉCLARATION DES PERFORMANCES NO 33.1LE/10/4/10/33.1LE+A(TX B)



Fabricant::

1. EFFECTOR S.A.  
ul. Hauke-Bosaka 2  
25-214 Kielce POLSKA

2. EFFECTOR S.A.  
Oddział Wędkowy  
83-115 Swarzędz POLSKA



|                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                                                                                           |          |                 |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------|----------------|
| Norme harmonisée:                                                                                                                                                                                                                                          |            | PN-EN 1279-5:2018 pièce jointe ZA                                                                                         |          |                 |                |
| Usage(s) prévu(s):                                                                                                                                                                                                                                         |            | Vitrage isolant/ Pour utilisation dans le bâtiment et les travaux de construction                                         |          |                 |                |
| Code d'identification unique du produit type:                                                                                                                                                                                                              |            | VL331N\TX10CZ\A\FL04\TX10CZ\A\VL331N<br>(VSG 33.1 LE\RTX 10MM CZRNA\ARGON\FLOAT 4 MM\RTX 10MM<br>CZRNA\ARGON\VSG 33.1 LE) |          |                 |                |
| Performance(s) déclarée(s):                                                                                                                                                                                                                                | Norme      | AVCP Systems                                                                                                              | Unité    | Symbole         | Valeur         |
| Sécurité en cas d'incendie - Résistance au feu                                                                                                                                                                                                             | EN-13501-2 | 1                                                                                                                         | -        |                 | NPD            |
| Sécurité en cas d'incendie - Réaction au feu                                                                                                                                                                                                               | EN-13501-1 | 3,4                                                                                                                       | -        |                 | NPD            |
| Sécurité en cas d'incendie - Impact du feu externe                                                                                                                                                                                                         | -          | 3,4                                                                                                                       |          |                 | NPD            |
| Sécurité d'utilisation - Résistance aux missiles: comportement en cas de rupture et résistance aux attaques                                                                                                                                                | EN 1063    | 1                                                                                                                         | -        |                 | NPD            |
| Sécurité d'utilisation - Résistance à l'explosion : comportement en cas de rupture et résistance aux attaques                                                                                                                                              | EN 13541   | 1                                                                                                                         | -        |                 | NPD            |
| Sécurité d'utilisation - Résistance à l'intrusion : comportement en cas de rupture et résistance aux attaques                                                                                                                                              | EN 356     | 3                                                                                                                         | -        |                 | NPD-NPD-NPD    |
| Sécurité d'utilisation - Résistance aux chocs pendulaires : comportement en cas de rupture (fissuration sûre) et résistance aux chocs                                                                                                                      | EN 12600   | 3                                                                                                                         | -        |                 | 2B2-NPD-2B2    |
| Sécurité d'utilisation - Résistance mécanique : Résistance aux changements brusques de température et aux différences de température                                                                                                                       | EN 572     | 4                                                                                                                         | °K       |                 | 40-40-40       |
| Sécurité d'utilisation - Résistance mécanique : Résistance du vitrage au vent, à la pression de la neige, aux charges permanentes et/ou appliquées                                                                                                         | -          | 4                                                                                                                         | MPa      |                 | 45/45-45-45/45 |
| Protection contre le bruit : Isolation directe contre le bruit aérien 3-essai, 4-évaluation; 5-extension EN 12758                                                                                                                                          | -          | 4                                                                                                                         | dB       | Rw(C;Ctr)       | 33(-1;-5)      |
| Économie d'énergie et rétention de la chaleur - Propriétés thermiques                                                                                                                                                                                      | EN 673     | 3                                                                                                                         | W/(m2·K) | Ug              | 0,8            |
| Économie d'énergie et rétention de la chaleur - Propriétés radiométriques : Coefficient de transmission lumineuse                                                                                                                                          | EN 410     | 3                                                                                                                         | %        | LT,tv           | 73             |
| Économie d'énergie et rétention de la chaleur - Propriétés radiométriques : Coefficients de réflexion de la lumière externe / interne                                                                                                                      | EN 410     | 3                                                                                                                         | %        | LR, pv/LR', p'v | 14/14          |
| Économie d'énergie et rétention de la chaleur - Propriétés radiométriques : Coefficient de transmission solaire directe                                                                                                                                    | EN 410     | 3                                                                                                                         | %        | TE, te, ET      | 44             |
| Économie d'énergie et rétention de la chaleur - Propriétés radiométriques : Coefficient de réflexion solaire directe                                                                                                                                       | EN 410     | 3                                                                                                                         | %        | ERe, pe, ER     | 27             |
| Économie d'énergie et rétention de la chaleur - Propriétés radiométriques : Coefficient de transmission solaire totale                                                                                                                                     | EN 410     | 3                                                                                                                         | %        | g               | 51             |
|                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                                                                                           |          |                 |                |
| Organisme(s) notifié(s):                                                                                                                                                                                                                                   | 1487       |                                                                                                                           |          |                 |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                                                                                           |          |                 |                |
| Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus. |            |                                                                                                                           |          |                 |                |

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Pawet Obara  
Pawet Obara

## À Kielce

le

30/12/2024

|                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPD - caractéristique non définie                                                                                                                               |
| Si deux ou plusieurs valeurs apparaissent, cela signifie que la première valeur concerne la première vitre., la deuxième valeur concerne la deuxième vitre etc. |
| La confirmation de la mise en œuvre du test HST-Heat Soak, du type de cadre et de la liaison avec du silicone UV est indiquée dans les documents d'achat.       |
| Les valeurs des coefficients s'appliquent aux vitrages verticaux, sans croisillons ni ornements                                                                 |
| ABRÉVIATION:ESG-trempage; TVG-semi-trempé; Ar-Argon; Cr-Krypton; Emalite, Sérigraphie-décoration avec de la peinture céramique sur verre; SI - Film acoustique. |